

Dans une étable obscure

Satz
Michael PRAETORIUS
1609

Dans une é - table ob - scu - re sous le ciel é - toi - lé ; et

Dans une é - table ob - scu - re sous le ciel é - toi - lé ; et

Dans une é - table ob - scu - re sous le ciel é - toi - lé ; et

Dans une é - table ob - scu - re sous le ciel é - toi - lé ; et

6

d'u - ne vièr - ge pu - re un doux sau - veur est né. Le Sei - gneur Jé - sus

d'u - ne vièr - ge pu - re un doux sau - veur est né. Le Sei - gneur Jé - sus

d'u - ne vièr - ge pu - re un doux sau - veur est né. Le Sei - gneur Jé - sus

d'u - ne vièr - ge pu - re un doux sau - veur est né. Le Sei - gneur Jé - sus

12

Christ est né dans u - ne crè - che quand a son - né mi - nuit.

Christ est né dans u - ne crè - che quand a son - né mi - nuit.

Christ est né dans u - ne crè - che quand a son - né mi - nuit.

Christ est né dans u - ne crè - che quand a son - né mi - nuit.

1

Dans une étable obscure
sous le ciel étoilé ;
et d'une vierge pure
un doux sauveur est né.
Le Seigneur Jésus Christ
est né dans une étable
quand a sonné minuit.

2

Tandis que les rois mages,
tandis que les bergers
lui portent leur hommage,
portons lui un baiser.
Le Seigneur Jésus Christ
saura bien nous sourire
en cette heureuse nuit.

3

Plein d'une foi profonde
le monde est à genou ;
frêle majesté blonde
étend tes mains sur nous.
Ô Jésus tout petit,
le monde entier t'acclame
dans l'adorable nuit.

Es ist ein Ros entsprungen
aus einer Wurzel zart,
wie uns die Alten sungen
von Jesse kam die Art
und hat ein Blümlein bracht
mitten im kalten Winter
wohl zu der halben Nacht.

Das Blümlein so kleine,
das duftet uns so süß ;
mit seinem hellen Scheine
vertreibst die Finsternis
Wahr' Mensch und wahrer Gott,
hilft uns aus allen leiden
rettet von Sünd und Tod.